



# S&P VENTILATION SYSTEMS

## PCD110XP INSTALLATION, OPERATION, AND MAINTENANCE MANUAL

[SolerPalau-USA.com](http://SolerPalau-USA.com) | [SolerPalauCanada.com](http://SolerPalauCanada.com)

### INTRODUCTION

DO NOT INSTALL, USE OR OPERATE THIS EQUIPMENT UNTIL THIS MANUAL HAS BEEN READ AND UNDERSTOOD. READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

These instructions are intended to supplement sound installation practices and are not intended to cover detailed instruction procedures because of the wide variety of fan types and field conditions that exist.

It is the responsibility of the purchaser to assure that the installation and maintenance of this equipment is handled by qualified personnel experienced in such work and equipment.

Contact your local representative should you need further information.

### SAFETY INFORMATION

**WARNING!** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, observe the following:

- a. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- b. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switching on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
- c. Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
- d. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
- e. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- f. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
- g. Acceptable for use over a tub or shower when connected to a GFCI (ground fault circuit interrupter)—protected branch circuit (ceiling installation only).
- h. This unit must be grounded.
- i. Not for use in kitchens.
- j. To reduce risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside—do not vent exhaust air into spaces within walls/ceilings or into attics, crawl spaces, or garages.
- k). **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, DO NOT use this fan with any solid-state speed control device.
- l). The fan must not be installed in a ceiling thermally insulated to a value greater than R40.



## CAUTION

1. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
2. This product is designed for installation in ceilings up to a 12/12 pitch (45° angle). Duct connector must point up.
3. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
4. Please read specification label on product for further information and requirements.

NOTE: The manual in electronic format can be download in our company web, or obtained from our dealer.

## CLEANING & MAINTENANCE

For quiet and efficient operation, long life, and attractive appearance—lower or remove grille and vacuum interior of unit with the dusting brush attachment.

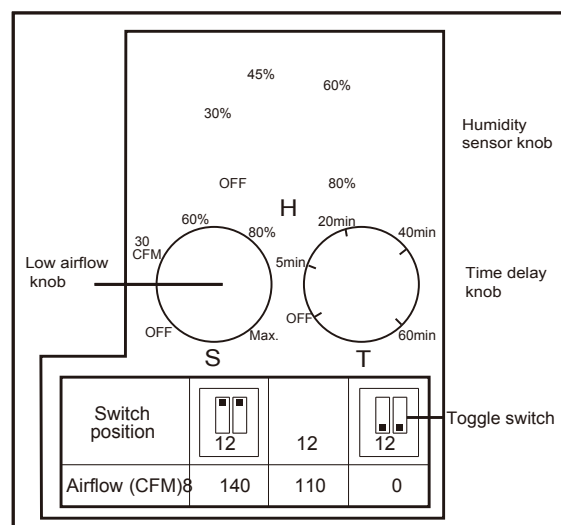
The motor is permanently lubricated and never needs oiling. If the motor bearings are making excessive or unusual noises, replace the motor with the exact service motor. The impeller should also be replaced.

## OPERATION

See “ELECTRICAL WIRING” for wiring and switch details.

The control box, located inside the fan housing, has four settings:

1. The toggle switches set the fan high speed from 80 to 140 CFM (factory set to 110 CFM). The fan will run at high speed when switch II is turned ON.
2. The time delay knob sets the amount of time that the fan will continue to run at high speed after switch II is turned OFF, or motion is detected (if enabled), or the RH% limit is reached (if enabled). It is adjustable from 5 to 60 minutes. Once the set time has elapsed, the fan will run at the low airflow knob setting (low speed). The time delay setting is de-activated when set between OFF-5 mins (factory set to OFF). NOTE: for humidity sensing applications, the fan will continue to run for 5 minutes after humidity is below the RH% limit, even if the time delay knob is set between OFF-5 mins.
3. The low airflow knob (low speed) sets the low airflow from 30 CFM up to the high speed airflow rate. The low speed is de-activated when set between OFF-30 CFM (factory set to OFF). The fan will run at low speed when switch I is turned ON and humidity is below the RH% limit (if enabled), and motion is not detected (if enabled).
4. The humidity sensor knob sets the RH% limit at which the fan will automatically operate at high speed. The humidity sensor is de-activated when set between OFF-30% (factory set to OFF).



## OPERATION SEQUENCE

1. Turn switch I ON. The fan will run at low speed per the low airflow knob setting and the humidity/motion sensors will start sensing (if enabled).
2. Turn switch II ON. The fan will run at high speed per the toggle switch setting and will override the humidity/motion sensors (if enabled).
3. Turn switch II OFF. The fan will continue to run at high speed until the time delay has elapsed (if enabled), and then will automatically change back to low speed.
4. Turn switch I OFF. The fan and all sensors (if enabled) are OFF completely.

## HUMIDITY SENSOR OPERATION

The fan runs continuously at a low speed (if enabled, set by the low airflow knob) and automatically boosts up to high speed when the relative humidity (RH%) in the room exceeds the RH% limit set with the humidity sensor knob. If the fan continuously responds to changing environmental conditions (too sensitive), the RH% limit may need to be adjusted.

## SENSITIVITY ADJUSTMENT

The "H" limit has been factory set for most shower applications. However, if the fan is in a tub area or is being used for moisture control, the "H" may need to be increased toward 80%. If the fan is responding too often to changing environmental conditions, the "H" setting may need to be increased toward 80%.

To adjust the "H" limit:

1. Disconnect power at service entrance.
2. Remove the grille, locate the slot marked "H".
3. Carefully rotate the "H" adjustment toward 30% or 80%.
4. Turn on power and check operation by turning on the shower or other humidity source until the fan turns on.
5. Repeat above steps if necessary, then reinstall the grille.

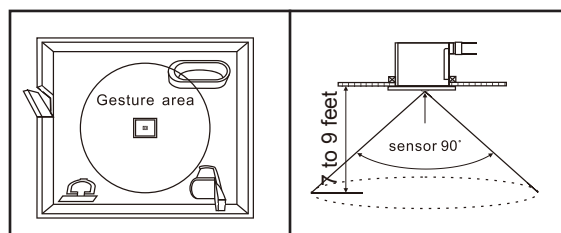
When the temperature changes, humidity sensor values will have some amount of deviation.

## MOTION SENSOR OPERATION

Optionally, the standard plastic grille can be replaced with a motion sensing or lighted motion sensing grille. Simply plug the motion sensing grille into the fan control module (see "Install Grille" section, page 3) and when powered on, the fan will automatically start sensing motion. The fan runs continuously at a low speed (if enabled, set by the low airflow knob) and automatically boosts up to high speed when motion is detected. A green indicator light will illuminate continuously when motion is detected. The sensing distance will be dependent on the installation. The diagrams to the right provide a general layout.

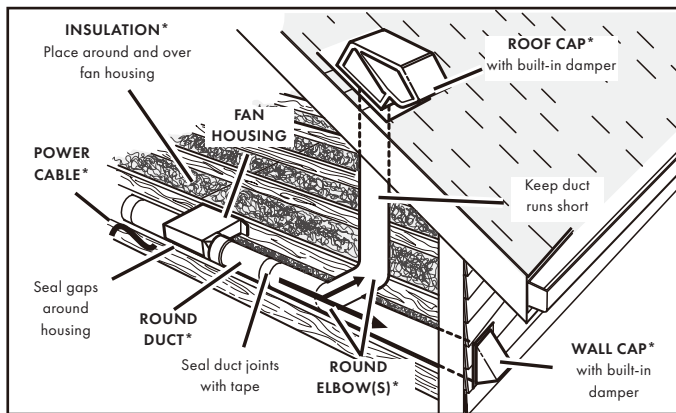
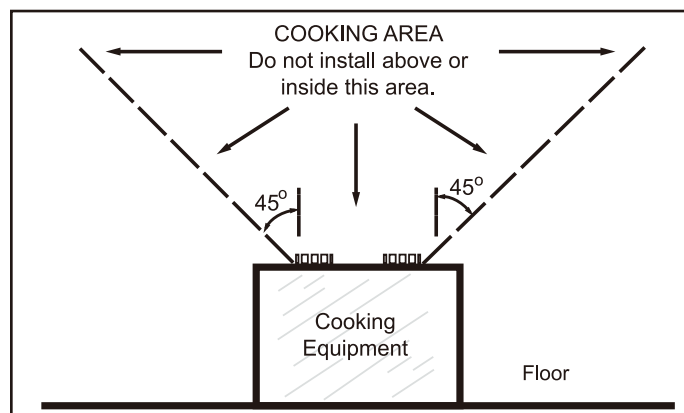
Recommended installation height: 7 to 9 feet.

Sensing range is within the 90° cone per the diagram to the right.



## PLAN THE INSTALLATION

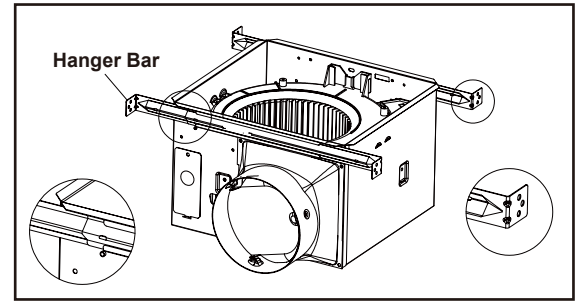
1. Do not install fan above or inside a 45° angle projected outwards from the cooking equipment element closest to the fan. See instruction sheet for clarification.
2. Two ways to connect ductwork to a factory-shipped unit.



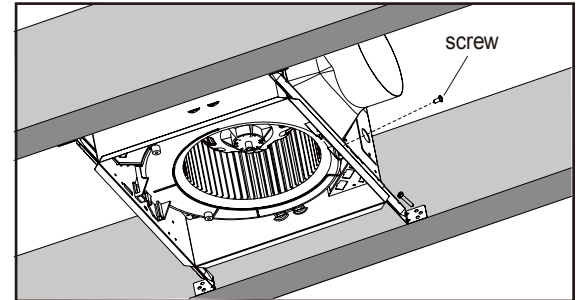
\*Indicates products sold separately.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Sliding hanger bars have been provided, which allow the housing to be positioned accurately anywhere between the framing. The bars span up to 24 in. and can be used on all types of framing: I-joist, standard joist, and truss construction. Slide hanger bars onto housing and adjust as needed to fit between framing.



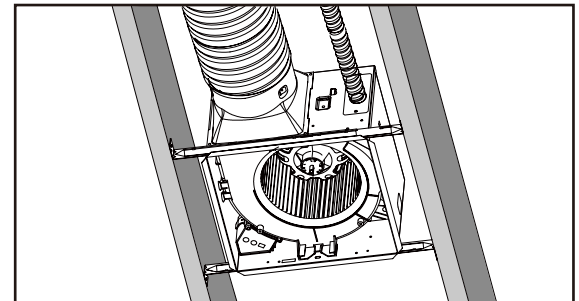
2. Extend the hanger bars to the width of the framing. Position the ventilator with the bottom edge of the hanger bar tabs are flush with the bottom edge of the framing, holding the ventilator in place. Secure hanger bars to framing using one screw on each end of hanger bar. Select a proper hole and secure the hanger bars together using one screw.



3. Install round ductwork. Connect the round ductwork (not included) to the damper/duct connector, and run the ductwork to a roof or wall cap (not included). Using tape (not included), secure all the ductwork connections so that they are air tight.

The ducting from this fan to the outside of building has a strong effect on the airflow, noise and energy use of the fan.

Use the shortest, straightest duct routing possible for best performance, and avoid installing the fan with smaller ducts than recommended. Insulation around the ducts can reduce energy loss and inhibit mold growth. Fans installed with existing ducts may not achieve their rated airflow.



## ELECTRICAL WIRING

Run 120V AC house wiring to the location of the fan. Use only UL-approved connectors (not included) to attach the house wiring to the wiring plate. Refer to the wiring diagram, and connect the wires as shown.

### **CAUTION:** Risk of Unintended Operation

Improper wiring may result in unintended fan behavior, loss of speed control functionality, or electrical interference such as light flickering.

#### 1. Wire Function Overview

- a. Brown Wire: Intended for direct connection to the main hot line. Use for single-speed operation or continuous low-speed operation.
- b. Black Wire: Designed for use in two-speed applications. Connect to a wall switch to activate high speed operation on demand.

#### 2. Critical Wiring Instructions

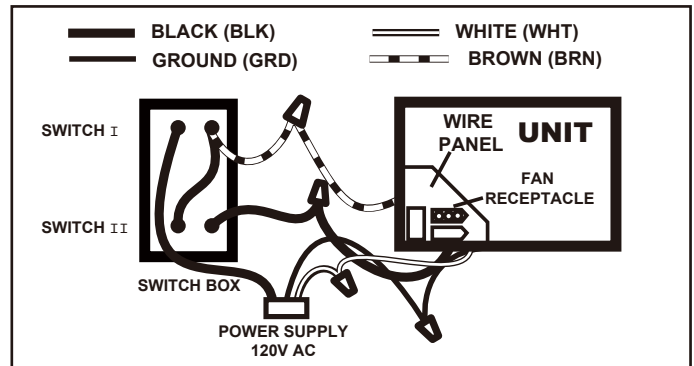
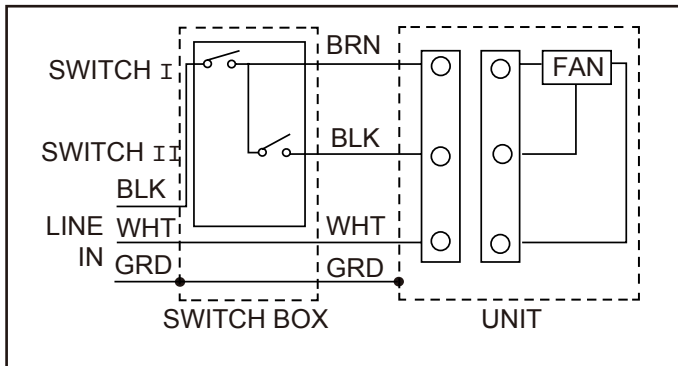
- a. DO NOT connect the Black and Brown wires together. Doing so will cause the fan to operate only at high speed and disable the speed control functionality via the internal adjustment knob.
- b. When not using the Black wire, it must be properly capped and isolated. The Black wire is a signal wire. If left exposed or in contact with metal components, it may cause the fan to activate high speed unintentionally due to stray signals or grounding paths.

### 3. Using the Fan with an Optional Light Grille

- a. **Dedicated Switching Required:** When a light grille is used, it must be controlled by a separate wall switch from the fan's high-speed operation (Black wire). **DO NOT** connect the Black wire and the light grille wire to the same switch.
- b. **Single Switch Applications:** If only one wall switch is available and both the fan's high-speed function and the light grille must be utilized, the recommended setup is as follows:
  - I. Enable high-speed operation using the humidity sensing feature.
  - II. Cap the Black wire securely.
  - III. Use the single wall switch only to control the light grille.

### 4. Light Flickering Precaution

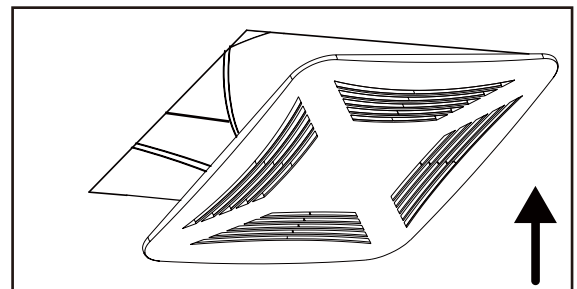
- a. If light flickering occurs while using the fan with a light grille, it is typically the result of external electrical interference.
  - I. To prevent this, ensure the Black wire is capped if not in use.
  - II. If high-speed operation is required, activate it via the humidity sensing feature rather than a wall switch.
  - III. The wall switch should remain dedicated to the light grille.



## INSTALL GRILLE

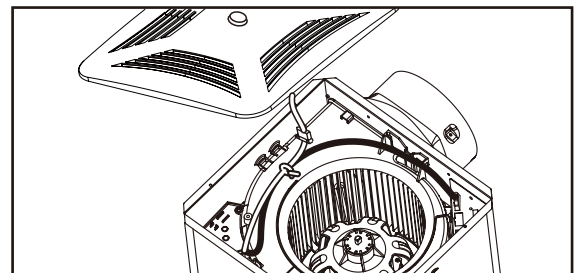
Install ceiling material to complete the ceiling construction. Then, cut around the fan housing.

To attach the grille assembly to the fan housing, pinch the grille springs on the sides of the grille assembly, and position the grille into the housing with the grille springs in the appropriate slots. Push the grille assembly towards the ceiling to secure.



## OPTIONAL MOTION OR LIGHTED MOTION SENSING GRILLE

Insert the plug from the sensor system into the power box. Attach the wire to the blower. To attach the grille assembly to the fan housing, pinch the grille springs on the sides of the grille assembly and position the grille into the housing with the grille springs in the appropriate slots. Push the grille assembly towards the ceiling to secure.



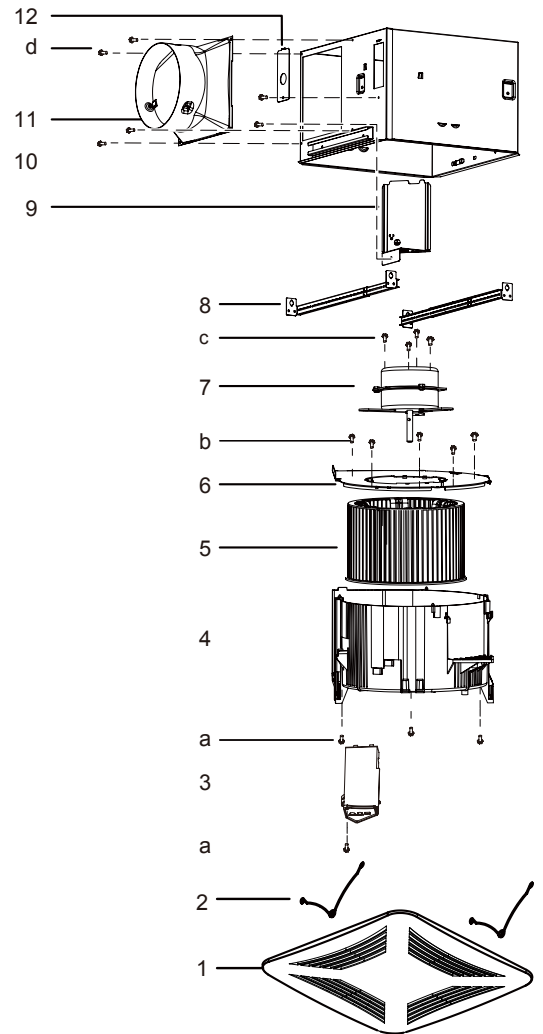
## SERVICE PARTS

PART	PART NAME	QUANTITY
1	Grille Assembly (includes part 2)	1
2	Grille Spring	2
3	Control Box	1
4	Blower	1
5	Blower Wheel	1
6	Motor Plate	1
7	Motor	1
8	Hanger Bar Kit	4
9	Wire Panel/Harness Assembly	1
10	Housing	1
11	Damper/Duct Connector	1
12	Wiring Plate	1

a	Screw	4
b	Screw	5
c	Screw	4
d	Screw	6

NOTE: Blower Assembly includes part 3, 4, 5, 6, 7, a, b, c.

**WARNING!** Before replacing, be sure to turn off power at power source.



## WARRANTY

S&P USA Ventilation Systems, LLC. & S&P Canada Ventilation Products, Inc. warrants to the original end user of its products that our exhaust fans will be free from defects in materials and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF SUITABILITY FOR A PARTICULAR PURPOSE.

During this five year period, S&P will, at its option, repair returned products or parts, or provide replacement products or parts, without charge, for any product or part which is found to be defective under normal use.

This warranty does not cover normal maintenance and service or any parts that have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair, faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

S&P's obligation to repair or replace, at S&P's option, shall be the purchaser's sole and exclusive remedy under this warranty. No labor or materials are covered by this warranty. S&P shall not be liable for incidental damages arising out of or in connection with product use or performance.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state.

To qualify for warranty service, you must notify S&P at the address or telephone number stated below, provide the model number and part identification, and describe the nature of any defect in product or part. You may be required to ship a defective part to S&P. There will be no charge for shipping repaired or replacement parts from S&P to you if your address is in the United States or Canada. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

# PCD110XP INSTALLATION, OPERATION, AND MAINTENANCE MANUAL

## INTRODUCTION

N'INSTALLEZ PAS, N'UTILISEZ PAS ET NE FAITES PAS FONCTIONNER CET ÉQUIPEMENT AVANT D'AVOIR LU ET COMPRIS CE MANUEL. LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

Ces instructions sont destinées à compléter les bonnes pratiques d'installation et ne sont pas destinées à couvrir des procédures d'instruction détaillées en raison de la grande variété de types de ventilateurs et de conditions sur le terrain qui existent.

Il incombe à l'acheteur de s'assurer que l'installation et l'entretien de cet équipement sont effectués par du personnel qualifié ayant l'expérience de ce type de travail et d'équipement.

Contactez votre représentant local si vous avez besoin de plus d'informations.

## INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT!** Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, respectez les consignes suivantes :

- a. N'utilisez cet appareil que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant.
- b. Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation au niveau du panneau de service et verrouillez le dispositif de déconnexion du service afin d'éviter toute remise sous tension accidentelle. S'il n'est pas possible de verrouiller le dispositif de déconnexion, fixez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le panneau de service.
- c. Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une (des) personne(s) qualifiée(s), conformément à tous les codes et normes applicables, y compris les codes et normes de construction ignifugés.
- d. Une quantité d'air suffisante est nécessaire pour assurer une bonne combustion et l'évacuation des gaz par le conduit de fumée (cheminée) des appareils de chauffage, afin d'éviter les retours d'air. Suivez les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), ainsi que les autorités locales chargées du code.
- e. Lorsque vous découpez ou percez un mur ou un plafond, n'endommagez pas les câbles électriques et autres installations cachées.
- f. Les ventilateurs aspirants doivent toujours être ventilés vers l'extérieur.
- g. Peut être utilisé au-dessus d'une baignoire ou d'une douche lorsqu'il est connecté à un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur de fuite à la terre (installation au plafond uniquement).
- h. This unit must be grounded.
- i. Ne pas utiliser dans les cuisines.
- j. Pour réduire les risques d'incendie et évacuer correctement l'air, veillez à ce que l'air soit évacué à l'extérieur - n'évacuez pas l'air vicié dans des espaces situés à l'intérieur des murs/plafonds ou dans des greniers, des vides sanitaires ou des garages.
- k). **AVERTISSEMENT:** Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de la vitesse à semi-conducteurs.
- l). Le ventilateur ne doit pas être installé dans un plafond isolé thermiquement à une valeur supérieure à R40.

## ATTENTION

1. Pour un usage général de ventilation uniquement. Ne pas utiliser pour évacuer des matières et des vapeurs dangereuses ou explosives.
2. Ce produit est conçu pour être installé dans des plafonds ayant une inclinaison maximale de 12/12 (angle de 45°). Le raccord de la gaine doit être orienté vers le haut.
3. Pour éviter d'endommager les roulements du moteur et d'avoir des roues bruyantes et/ou déséquilibrées, évitez les projections de cloisons sèches, la poussière de construction, etc. sur l'unité motrice.
4. Veuillez lire l'étiquette de spécification sur le produit pour plus d'informations et d'exigences.

NOTE : Le manuel en format électronique peut être téléchargé sur le site web de notre entreprise, ou obtenu auprès de notre revendeur.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

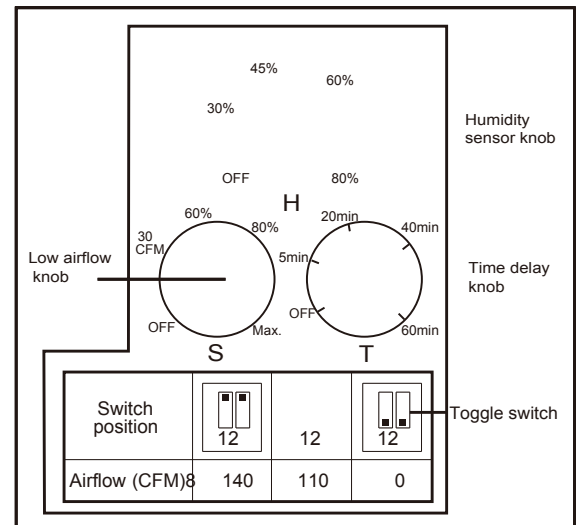
For quiet and efficient operation, long life, and attractive appearance—lower or remove grille and vacuum interior of unit with the dusting brush attachment.

Le moteur est lubrifié en permanence et n'a jamais besoin d'être huilé. Si les roulements du moteur font des bruits excessifs ou inhabituels, remplacez le moteur par un moteur de service identique. La roue doit également être remplacée.

## FONCTIONNEMENT

Voir "CÂBLAGE ÉLECTRIQUE" pour les détails du câblage et de l'interrupteur. The control box, located inside the fan housing, has four settings:

1. Les interrupteurs à bascule permettent de régler la vitesse élevée du ventilateur entre 80 et 140 CFM (110 CFM en usine). Le ventilateur fonctionne à grande vitesse lorsque l'interrupteur II est activé.
2. Le bouton de temporisation définit la durée pendant laquelle le ventilateur continuera à fonctionner à grande vitesse après que l'interrupteur II a été désactivé, qu'un mouvement a été détecté (si activé) ou que la limite d'humidité relative a été atteinte (si activé). Cette durée est réglable de 5 à 60 minutes. Une fois le délai écoulé, le ventilateur fonctionne en vitesse lente (low speed). Le réglage de la temporisation est désactivé lorsqu'il est réglé entre OFF et 5 minutes (réglé en usine sur OFF). REMARQUE : pour les applications de détection d'humidité, le ventilateur continue de fonctionner pendant 5 minutes lorsque l'humidité est inférieure à la limite de RH%, même si le bouton de temporisation est réglé entre OFF et 5 minutes.
3. Le bouton de débit d'air faible (vitesse faible) règle le débit d'air faible de 30 CFM jusqu'au débit d'air de la vitesse élevée. La petite vitesse est désactivée lorsqu'elle est réglée entre OFF et 30 CFM (réglée en usine sur OFF). Le ventilateur fonctionne en petite vitesse lorsque l'interrupteur I est activé et que l'humidité est inférieure à la limite RH% (si activée), et qu'aucun mouvement n'est détecté (si activée).
4. Le bouton du capteur d'humidité définit la limite du pourcentage d'humidité relative à partir de laquelle le ventilateur fonctionnera automatiquement à grande vitesse. Le capteur d'humidité est désactivé lorsqu'il est réglé entre OFF et 30 % (réglé en usine sur OFF).



## SÉQUENCE D'OPÉRATIONS

1. Mettez l'interrupteur I sur ON. Le ventilateur fonctionnera à faible vitesse selon le réglage du bouton de débit d'air faible et les capteurs d'humidité et de mouvement commenceront à détecter (s'ils sont activés).
2. Mettez l'interrupteur II sur ON. Le ventilateur fonctionnera à grande vitesse selon le réglage de l'interrupteur à bascule et passera outre les capteurs d'humidité et de mouvement (s'ils sont activés).
3. Mettez l'interrupteur II sur OFF. Le ventilateur continuera à fonctionner à grande vitesse jusqu'à ce que la temporisation soit écoulée (si elle est activée), puis repassera automatiquement à petite vitesse.
4. Mettez l'interrupteur I sur OFF. Le ventilateur et tous les capteurs (s'ils sont activés) sont complètement désactivés.



## FONCTIONNEMENT DU CAPTEUR D'HUMIDITÉ

Le ventilateur fonctionne en permanence à faible vitesse (si elle est activée, réglée par le bouton de débit d'air faible) et passe automatiquement à vitesse élevée lorsque l'humidité relative (RH%) dans la pièce dépasse la limite RH% réglée par le bouton du capteur d'humidité. Si le ventilateur réagit continuellement aux changements des conditions ambiantes (trop sensible), il peut être nécessaire d'ajuster la limite de RH%.

## RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ

La limite "H" a été réglée en usine pour la plupart des applications de douche. Cependant, si le ventilateur se trouve dans une baignoire ou est utilisé pour contrôler l'humidité, il peut être nécessaire d'augmenter la valeur "H" jusqu'à 80 %. Si le ventilateur réagit trop souvent aux changements des conditions ambiantes, il peut être nécessaire d'augmenter le réglage "H" à 80 %. To adjust the "H" limit:

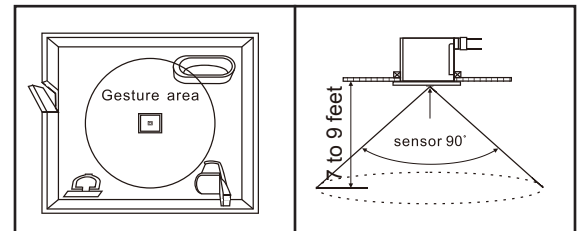
1. Débrancher l'électricité au niveau de l'entrée de service.
2. Retirer la grille, localiser la fente marquée "H".
3. Tournez prudemment le réglage "H" vers 30% ou 80%.
4. Mettez l'appareil sous tension et vérifiez son fonctionnement en mettant en marche la douche ou une autre source d'humidité jusqu'à ce que le ventilateur se mette en marche.
5. Répéter les étapes ci-dessus si nécessaire, puis réinstaller la grille.

Lorsque la température change, les valeurs du capteur d'humidité présentent un certain écart.

## FONCTIONNEMENT DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENT

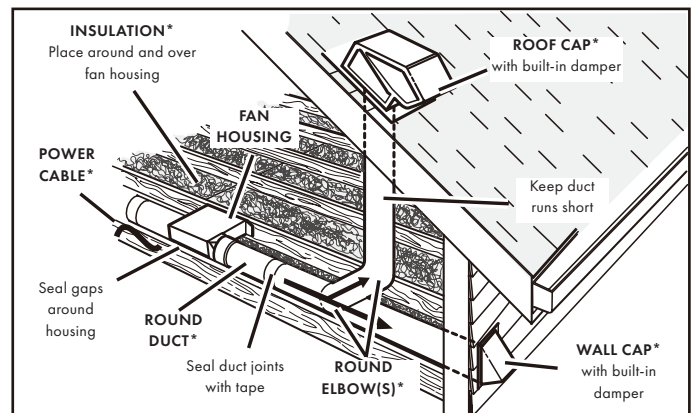
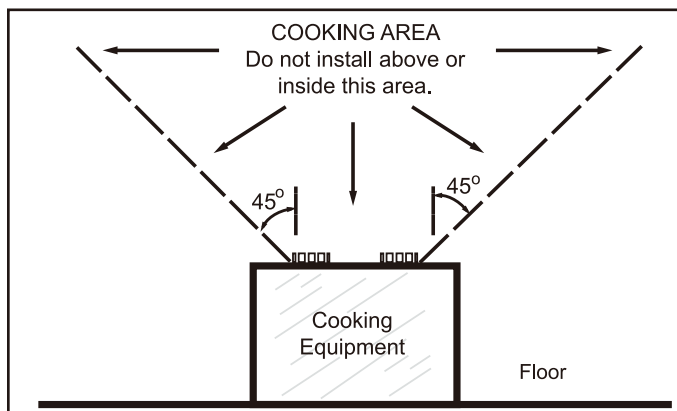
En option, la grille standard en plastique peut être remplacée par une grille de détection de mouvement ou une grille de détection de mouvement éclairée. Il suffit de brancher la grille de détection de mouvement sur le module de commande du ventilateur (voir la section "Installation de la grille", page 3) et, lorsqu'il est mis sous tension, le ventilateur commence automatiquement à détecter les mouvements. Le ventilateur fonctionne en continu à faible vitesse (si elle est activée, réglée par le bouton de débit d'air faible) et passe automatiquement à grande vitesse lorsqu'un mouvement est détecté. Un voyant vert s'allume en permanence lorsqu'un mouvement est détecté. La distance de détection dépend de l'installation. Les schémas ci-contre donnent un aperçu de la disposition générale de l'appareil. Recommended installation height: 7 to 9 feet.

La plage de détection se situe dans le cône de 90° selon le diagramme de droite.



## PLANIFIER L'INSTALLATION

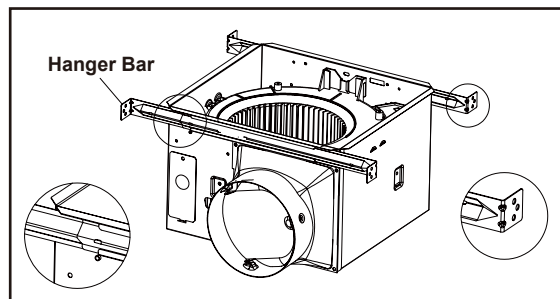
1. Ne pas installer le ventilateur au-dessus ou à l'intérieur d'un angle de 45° projeté vers l'extérieur de l'élément de l'appareil de cuisson le plus proche du ventilateur. Voir la fiche d'instructions pour plus de précisions.
2. Deux façons de raccorder un réseau de gaines à un appareil livré en usine.



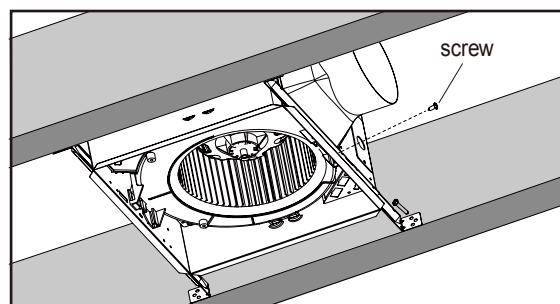
\* Indicates products sold separately.

## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

1. Des barres de suspension coulissantes ont été prévues, qui permettent de positionner le boîtier avec précision à n'importe quel endroit de l'ossature. Les barres s'étendent jusqu'à 24 pouces et peuvent être utilisées sur tous les types d'ossature : poutrelles en I, poutrelles standard et fermes. Glisser les barres de suspension sur le boîtier et les ajuster au besoin pour qu'elles s'adaptent à l'ossature.



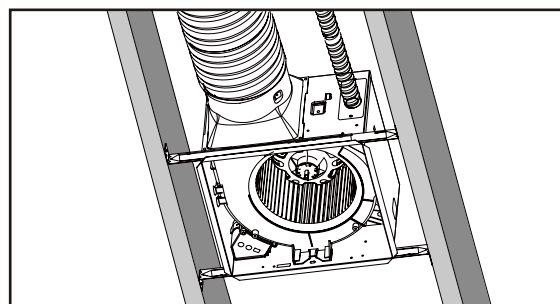
2. Déployer les barres de suspension jusqu'à la largeur de l'ossature. Positionner le ventilateur de manière à ce que le bord inférieur des pattes de la barre de suspension soit aligné avec le bord inférieur de l'ossature, en maintenant le ventilateur en place. Fixer les barres de suspension à l'ossature à l'aide d'une vis à chaque extrémité de la barre de suspension. Choisir un trou approprié et fixer les barres de suspension ensemble à l'aide d'une seule vis.



3. Installer le conduit rond. Raccorder les conduits ronds (non fournis) au connecteur de registre/conduit, et faire passer les conduits jusqu'à un capuchon de toit ou de mur (non fourni). À l'aide de ruban adhésif (non fourni), fixez tous les raccordements de la tuyauterie de manière à ce qu'ils soient étanches à l'air.

La conduite de ce ventilateur vers l'extérieur du bâtiment a un effet important sur le débit d'air, le bruit et la consommation d'énergie du ventilateur.

Pour obtenir les meilleures performances, utilisez les conduits les plus courts et les plus droits possibles et évitez d'installer le ventilateur avec des conduits plus petits que ceux qui sont recommandés. L'isolation autour des conduits peut réduire les pertes d'énergie et empêcher la formation de moisissures. Les ventilateurs installés avec des conduits existants peuvent ne pas atteindre leur débit d'air nominal.



## CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

Faites passer le câblage domestique de 120V CA jusqu'à l'emplacement du ventilateur. Utilisez uniquement des connecteurs homologués UL (non fournis) pour fixer le câblage domestique à la plaque de câblage. Reportez-vous au schéma de câblage et connectez les fils comme indiqué.

### ATTENTION: RISQUE DE FONCTIONNEMENT INVOLONTAIRE

Un mauvais câblage peut entraîner un comportement inattendu du ventilateur, une perte de la fonctionnalité de contrôle de la vitesse ou des interférences électriques telles que le scintillement de la lumière. 1. Wire Function Overview

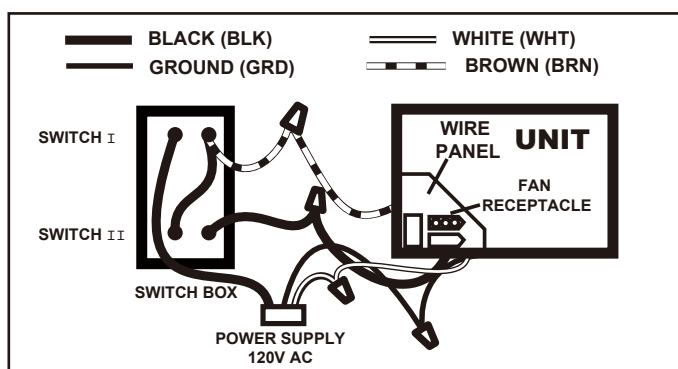
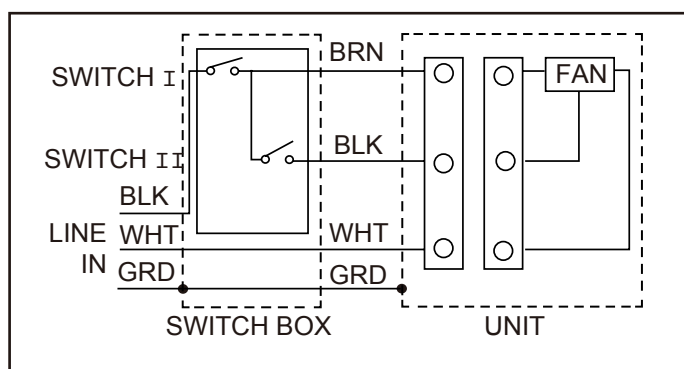
- a. Fil brun : Destiné à être raccordé directement à la ligne principale d'alimentation électrique. A utiliser pour un fonctionnement à une vitesse ou un fonctionnement continu à basse vitesse.
  - b. Fil noir : Conçu pour les applications à deux vitesses. Se connecte à un interrupteur mural pour activer le fonctionnement à grande vitesse sur demande.
2. Instructions de câblage essentielles
    - a. Ne connectez pas les fils noir et marron ensemble. Le ventilateur ne fonctionnerait alors qu'à grande vitesse et la fonction de contrôle de la vitesse via le bouton de réglage interne serait désactivée.
    - b. Lorsque le fil noir n'est pas utilisé, il doit être correctement coiffé et isolé. Le fil noir est un fil de signal. S'il est exposé ou en contact avec des composants métalliques, il peut entraîner l'activation involontaire de la vitesse élevée du ventilateur en raison de signaux parasites ou de chemins de mise à la terre.

### 3. Utilisation du ventilateur avec une grille d'éclairage en option

- a. Commutateur dédié requis : Lorsqu'une grille d'éclairage est utilisée, elle doit être commandée par un interrupteur mural distinct du fonctionnement à grande vitesse du ventilateur (fil noir). Ne connectez pas le fil noir et le fil de la grille d'éclairage au même interrupteur.
- b. Applications à interrupteur unique : Si un seul interrupteur mural est disponible et que la fonction haute vitesse du ventilateur et la grille d'éclairage doivent être utilisées, la configuration recommandée est la suivante :
  - I. Activer le fonctionnement à grande vitesse à l'aide de la fonction de détection de l'humidité.
  - II. Fixer le fil noir à l'aide d'un capuchon.
  - III. L'interrupteur mural simple ne sert qu'à commander la grille lumineuse.

### 4. Précaution contre le scintillement de la lumière

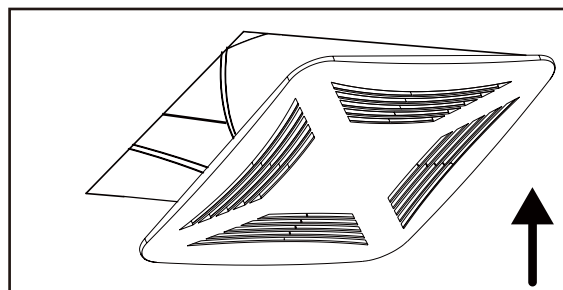
- a. Si un scintillement de la lumière se produit lors de l'utilisation du ventilateur avec une grille d'éclairage, c'est généralement le résultat d'une interférence électrique externe.
  - I. Pour éviter cela, veillez à ce que le fil noir soit bouché s'il n'est pas utilisé.
  - II. Si un fonctionnement à grande vitesse est nécessaire, il faut l'activer par le biais de la fonction de détection de l'humidité plutôt que par l'intermédiaire d'un interrupteur mural.
  - III. L'interrupteur mural doit rester dédié à la grille d'éclairage.



## INSTALLER LA GRILLE

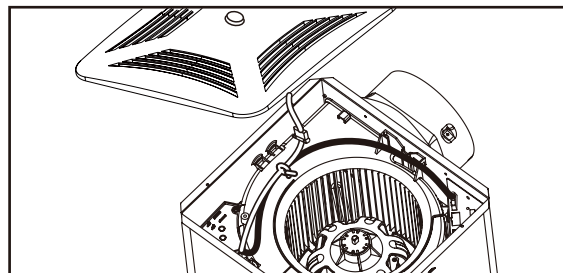
Installez le matériel de plafond pour compléter la construction du plafond. Découpez ensuite autour du boîtier du ventilateur.

Pour fixer la grille au boîtier du ventilateur, pincez les ressorts de la grille sur les côtés de la grille et placez la grille dans le boîtier avec les ressorts de la grille dans les fentes appropriées. Poussez la grille vers le plafond pour la fixer.



## GRILLE DE DÉTECTION DE MOUVEMENT OU DE MOUVEMENT ÉCLAIRÉE EN OPTION

Insérez la fiche du système de capteurs dans le boîtier d'alimentation. Attachez le câble au ventilateur. Pour fixer la grille au boîtier du ventilateur, pincez les ressorts de la grille sur les côtés de la grille et placez la grille dans le boîtier avec les ressorts de la grille dans les fentes appropriées. Poussez la grille vers le plafond pour la fixer.



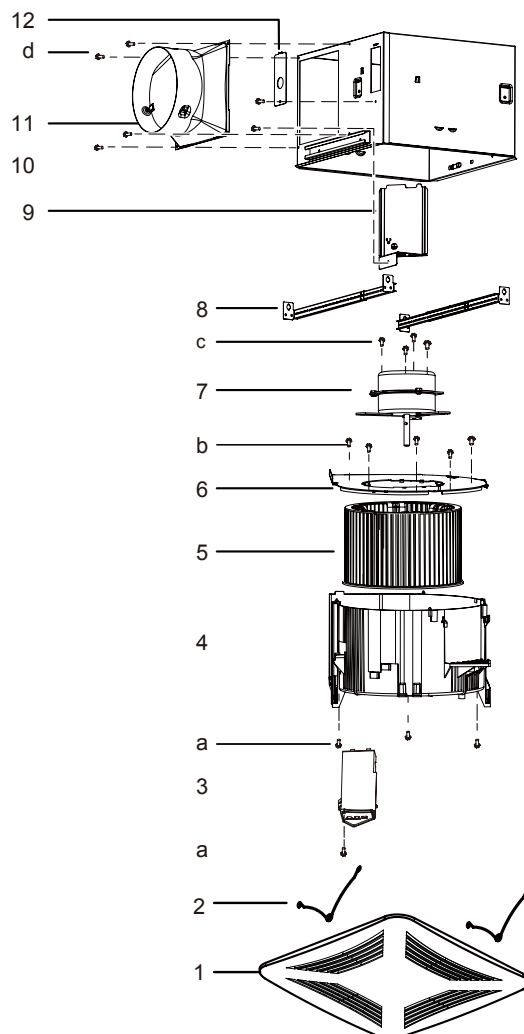
## PIÈCES DE RECHANGE

PART	PART NAME	QUANTITY
1	Assemblage de la grille (comprend la partie 2)	1
2	Ressort de grille	2
3	Boîte de contrôle	1
4	Soufflerie	1
5	Roue de la soufflerie	1
6	Plaque moteur	1
7	Moteur	1
8	Kit de barre de suspension	4
9	Assemblage du panneau de câblage/harnais	1
10	Logement	1
11	Damper/Duct Connecteur de registre/ d'évacuation	1
12	Plaque de câblage	1

a	Vis	4
b	Vis	5
c	Vis	4
d	Vis	6

REMARQUE : l'ensemble de la soufflerie comprend les pièces 3, 4, 5, 6, 7, a, b, c.

**ATTENTION!** Avant de procéder au remplacement, veuillez à couper le courant à la source d'alimentation.



## GARANTIE

S&P USA Ventilation Systems, LLC. et S&P Canada Ventilation Products, Inc. garantissent à l'utilisateur final initial de leurs produits que leurs ventilateurs d'extraction sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat initiale. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Au cours de cette période de cinq ans, S&P s'engage, à son choix, à réparer les produits ou pièces retournés, ou à fournir des produits ou pièces de remplacement, sans frais, pour tout produit ou pièce qui s'avérerait défectueux dans des conditions normales d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les opérations normales d'entretien et de maintenance, ni les pièces ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien ou d'une réparation inappropriés, d'une installation défectueuse ou d'une installation contraire aux instructions d'installation recommandées.

L'obligation de S&P de réparer ou de remplacer, au choix de S&P, sera le seul et unique recours de l'acheteur dans le cadre de cette garantie. La présente garantie ne couvre ni la main-d'œuvre ni les matériaux. S&P n'est pas responsable des dommages accessoires découlant de l'utilisation ou de la performance du produit.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

Pour bénéficier du service de garantie, vous devez informer S&P à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués ci-dessous, fournir le numéro de modèle et l'identification de la pièce, et décrire la nature du défaut du produit ou de la pièce. Il peut vous être demandé d'envoyer la pièce défectueuse à S&P. L'expédition des pièces réparées ou de remplacement par S&P est gratuite si l'adresse est située aux États-Unis ou au Canada. Au moment de la demande de service de garantie, vous devez présenter une preuve de la date d'achat d'origine.

# S&P VENTILATION SYSTEMS

Enabling the World to Breathe Better Air



**ADVANCING  
VENTILATION®**

## **S&P USA VENTILATION SYSTEMS, LLC**

6393 Powers Avenue  
Jacksonville, FL 32217  
SolerPalau-USA.com  
800.961.7370

## **S&P CANADA VENTILATION PRODUCTS, INC.**

6710 Maritz Drive, Unit 7  
Mississauga, ON L5W 0A1, Canada  
SolerPalauCanada.com  
416.744.1217

---

Soler&Palau  
Ventilation Group

